

Analyse de texte par ordinateur, multilinguisme et applications

Colloque organisé dans le cadre du 75e Congrès annuel de l'Acfas, Trois-Rivières, Canada, 10-11 mai 2007

Horaire**10 mai 2007**

09h00 - 09h15	Mot de bienvenue	
09h15 - 09h45	F. Le Priol (LaLlC, France)	<i>ONTOBUILD : construire automatiquement une ontologie de domaine à partir d'un corpus</i>
09h45 - 10h15	E. Chieze (UQAM, Canada)	<i>Extraction de termes à partir de très petits corpus</i>
10h15 - 10h45	B. Djioua, J.-P. Desclés (LaLlC, France) et G. Mourad (Université Libanaise, Liban)	<i>Annotation et indexation des flux RSS par des relations discursives de citation et de rencontre : le système FluxExcom</i>
10h45 - 11h15	Pause	
11h15 - 12h00	M. Abraham (ENST-Bretagne, LaLlCC, France)	<i>L'exploration contextuelle et la polysémie verbale : quels sont les critères qui nous permettent de choisir la signification convenable?</i>
12h00 - 12h30	S. Piron (UQAM, Canada)	<i>La polarisation des forces sémantiques</i>
12h30 - 14h30	Lunch	
14h30 - 15h00	C. Coulombre (Montréal et Lingua Technologies inc., Canada) et P. Langlais (Montréal, Canada)	<i>Approche hybride pour la réalisation d'une mémoire de traduction de 3e génération (MT3G)</i>
15h00 - 15h30	P. Bertrand (Ministère des Affaires Etrangères, France)	<i>Analyse par ordinateur de texte en français</i>
15h30 - 16h00	Pause	
16h00 - 16h30	A. Patry, L. Arras et P. Langlais (Montréal, Canada)	<i>Paradocs : un système de détection de documents parallèles sans ressource bilingue</i>
16h30 - 17h00	A. Haddad (RIADI, Tunisie)	<i>Structuration automatique du lexique au sein du dictionnaire électronique arabe</i>
17h00 - 18h30	Cocktail	

11 mai 2007

09h30 - 10h00	A. Bouhafs (LALlC, France)	<i>JavaVeille : un système d'extraction et d'annotation d'information issues du Web</i>
10h00 - 10h30	M.-A. Rochette, I. Biskri (UQTR, Canada) et J.-G. Meunier (UQAM, Canada)	<i>SATIM : vers une nouvelle ingénierie de l'analyse de texte</i>
10h30 - 11h00	Pause	
11h00 - 11h30	M. Alrahabi et J.-P. Desclés (LaLlC, France)	<i>Vers une carte sémantique du discours rapporté</i>
11h30 - 12h15	J.-G. Meunier (UQAM, Canada)	<i>Annotation et analyse conceptuelle de texte</i>